

# vonder®

## **MÁSCARA PARA SOLDAR COM ESCURECIMENTO AUTOMÁTICO**

*Máscara de soldadura de oscurecimento automático*



MODELO

MSV 012

*Imagens Ilustrativas/Imágenes Ilustrativas*



**Leia antes de usar e guarde este manual para futuras consultas.**

*Lea antes de usar y guarde este manual para futuras consultas.*

# MANUAL DE INSTRUÇÕES

## 1. Orientações gerais



**ATENÇÃO: LEIA E ENTENDA ESTE MANUAL ANTES DE UTILIZAR A MÁSCARA DE ESCURECIMENTO AUTOMÁTICO MSV 012 VONDER.**

### ATENÇÃO:

Guarde o manual para uma consulta posterior ou para repassar as informações para outras pessoas que venham a utilizar a MÁSCARA PARA SOLDA COM ESCURECIMENTO AUTOMÁTICO MSV 012 VONDER. Proceda conforme as orientações deste manual.



### ATENÇÃO:

Antes de utilizar a máscara verifique se o filtro e suas respectivas lentes protetoras estão devidamente instaladas. O uso da máscara sem as lentes protetoras causará danos irreversíveis ao produto.

**Prezado usuário:** Este manual contém detalhes de funcionamento e manutenção da MÁSCARA PARA SOLDA COM ESCURECIMENTO AUTOMÁTICO MSV 012 VONDER. Esta máscara não possui ajuste de tonalidade, sendo fixa a tonalidade de escurecimento 12.

A Máscara para Solda com Escurecimento Automático é indicada para os processos de solda com eletrodos revestidos e MIG/MAG



### ATENÇÃO:

Caso o equipamento apresente alguma não conformidade entre em contato com a VONDER pelo site [www.vonder.com.br](http://www.vonder.com.br) ou telefone 0800 723 4762 (opção 1). O revendedor não pode receber a devolução deste equipamento sem autorização previa da VONDER.



### ATENÇÃO:

DURANTE O PROCESSO DE SOLDA E CORTE, DEVE-SE CONSIDERAR AS PRECAUÇÕES BÁSICAS DE SEGURANÇA, EVITANDO RISCOS E/OU DANOS À SAÚDE DO OPERADOR.

## 2. Símbolos e seus significados

Símbolos	Nome	Explicação
	Cuidado/Atenção	Alerta de segurança (riscos de acidentes), e atenção durante o uso.
	Leia o manual de operações/instruções	Leia o manual de operações/instruções antes de utilizar o equipamento.
	Utilize EPI (Equipamento de proteção Individual)	Utilize Equipamento de Proteção Individual adequado para cada tipo de trabalho.
	Descarte seletivo	Faça o descarte das embalagens adequadamente, conforme legislação vigente da sua cidade, evitando contaminação de rios, córregos e esgotos.


Símbolos	Nome	Explicação
	Uso interno	Utilizar este equipamento em ambientes internos

Tabela 1 – Símbolos e seus significados

### 3. Instruções de segurança

#### 3.1. Segurança na operação



- a) Este aparelho não se destina à utilização por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, crianças, ou pessoas com falta de experiência e conhecimento, a menos que tenham recebido instruções referentes à utilização do aparelho ou estejam sob a supervisão de uma pessoa responsável pela sua segurança;
- b) A máscara de escurecimento automático não deve ser utilizada por crianças ou pessoas que não tenham lido e compreendido este manual;
- c) Mantenha este produto longe do alcance de crianças;
- d) Mantenha a máscara de escurecimento automático em local seco. Não molhar. Mantenha protegido da chuva;
- e) Cuidado durante a utilização, estoque e transporte da máscara, pois a queda brusca poderá causar danos ao equipamento;
- f) Durante a operação, utilize EPIs (Equipamentos de Proteção Individual) necessários, como: luvas de proteção, botas e demais roupas de proteção;
- g) **ATENÇÃO:** Esta máscara de escurecimento automático não é indicada para soldas sobre cabeça, soldas a laser ou corte a laser;
- h) A máscara de escurecimento automático é projetada para proteger os olhos e a face do usuário contra radiações provenientes de arcos de solda. Em hipótese alguma a máscara poderá ser utilizada para proteção facial de impacto de partículas, incluindo fragmentos de discos de desbaste, e também não pode ser utilizada em processos de esmerilhar;
- i) Este equipamento não protege contra substâncias explosivas e/ou líquidos corrosivos;
- j) Evite posições onde partes desprotegidas do corpo fiquem expostas a faíscas e respingos. Use Equipamentos de Proteção Individual (EPI) adequados para cada tarefa a ser realizada;
- k) Não faça nenhuma adaptação ou modificação na máscara de escurecimento automático, pois tais situações podem danificar o equipamento e trazer danos à saúde do operador;
- l) Se durante o processo de solda as lentes de escurecimento automático não escurecerem, pare imediatamente o processo e não utilize o equipamento até que a não-conformidade seja solucionada;
- m) Não submergir as lentes.

#### 3.2. Inspeção do equipamento



### ATENÇÃO:

- a) Ao iniciar a utilização, examine cuidadosamente a Máscara para Solda com Escurecimento Automático MSV 012 VONDER, verificando se a mesma apresenta alguma anomalia ou não-conformidade de funcionamento. Caso seja encontrada alguma anomalia ou não-conformidade, não utilize o equipamento;
- b) Antes do uso, verifique se as lentes e os sensores estão limpos e livres de qualquer sujeira.

## 3.3. Segurança na limpeza e manutenção



### ATENÇÃO:

- a) Utilize apenas peças e partes originais para assegurar a segurança do equipamento;
- b) Não utilize produtos químicos para a limpeza das lentes e da máscara como um todo.

## 4. Operação

### 4.1. Componentes

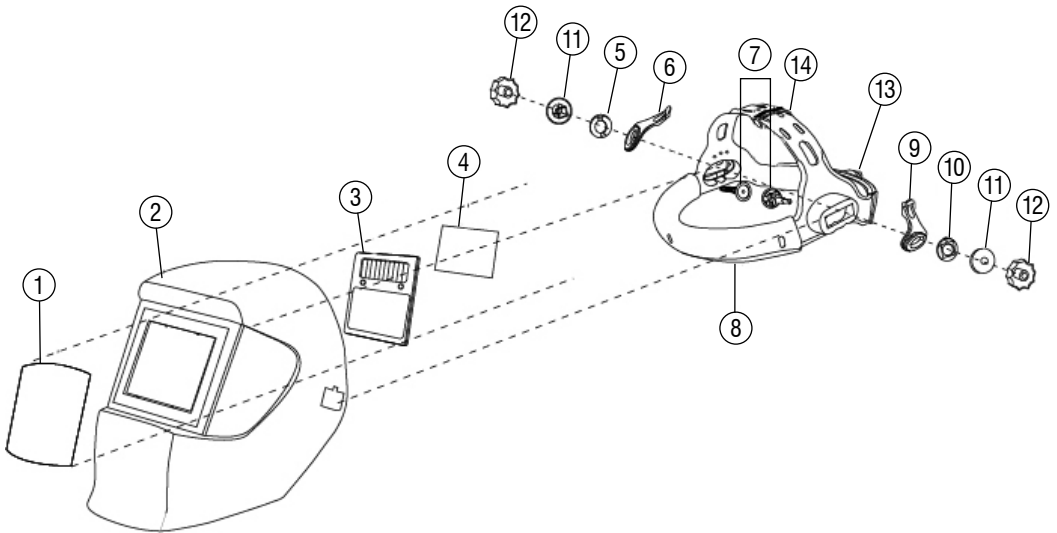


Fig. 1 – Componentes da Máscara para Solda com Escurecimento Automático

- 1 – Lente de proteção externa
- 2 – Máscara
- 3 – Filtro de escurecimento automático
- 4 – Lente de proteção interna
- 5 – Arruela interna carneira
- 6 – Regulador de ângulo direito
- 7 – Parafuso de fixação da carneira
- 8 – Carneira
- 9 – Regulador de ângulo esquerdo
- 10 – Arruela interna carneira
- 11 – Arruela trava externa
- 12 – Porca de aperto
- 13 – Ajuste de abertura da carneira
- 14 – Ajuste da profundidade da carneira

#### 4.2. Utilizando a máscara de escurecimento automático



##### ATENÇÃO:

Utilize EPI (Equipamento de Proteção Individual) como luvas, aventais, mangotes, protetor auricular e outros necessários para a realização das tarefas com segurança.

#### 4.2.1. Alimentação

A alimentação da máscara de escurecimento automático é fornecida através de energia solar com duas baterias de lítio. O acionamento da máscara é realizado automaticamente pelo seu circuito.

#### 4.2.2. Seleção de tonalidade de escurecimento

A máscara permite a utilização até a tonalidade 12. O conjunto de informações do tipo de solda em conjunto com a corrente em amperes é a base para a escolha da tonalidade correta de utilização. Consulte a tabela a seguir para verificar as informações:

	Corrente (amperes)																							
processo de solda	0,5	1	2,5	5	10	15	20	30	40	50	60	100	125	150	175	200	225	250	275	300	350	400	450	500
eletrodo	ton 9									ton 10		ton 11				ton 12				ton 13		ton 14		
MIG (metais pesados)	ton 10										ton 11			ton 12				ton 13		ton 14				
MIG (metais leves)	ton 10										ton 11		ton 12		ton 13		ton 14		ton 15					
TIG	ton 9				ton 10		ton 11			ton 12			ton 13		ton 14									
MAG	ton 10										ton 11	ton 12	ton 13				ton 14		ton 15					
solda semi-automático	ton 10											ton 11	ton 12	ton 13	ton 14	ton 15								
corte plasma	ton 11										ton 12				ton 13									
solda plasma	4	5	6	7	8	9	ton 10	ton 11	ton 12			ton 13				ton 14		ton 15						

Tabela 2 – Seleção de tonalidade de escurecimento



### ATENÇÃO:

A Máscara para Solda com Escurecimento Automático MSV 012 não possui ajuste de tonalidade, a tabela acima é mais ampla contemplando outras tonalidades.

#### 4.2.3. Ajuste da carneira

Como forma de garantir um melhor conforto, a máscara permite uma série de ajustes. Por exemplo: o ajuste 14 permite a regulagem da altura da máscara em relação à cabeça do operador. E o ajuste 12 permite ao operador a regulagem do ângulo de abertura e fechamento da máscara.

#### 4.2.4. Substituição das lentes de proteção

Para substituir as lentes de proteção, proceda da seguinte maneira:

- Lente de proteção externa



Fig. 1 – Remova a lente de proteção externa



Fig. 2 – Insira a nova lente externa

- Lente de proteção interna



Fig. 3 – Retire a lente interna danificada



Fig. 4 – Insira a nova lente interna

## 5. Descrição técnica

A Máscara para Solda com Escurecimento Automático MSV 012 VONDER é equipada com um filtro de escurecimento automático que proporciona ganhos de produção pois quando não há arco elétrico, o seu visor torna-se com a tonalidade inicial (claro), proporcionando visão total do trabalho a ser realizado. No momento em que é aberto o arco de solda, automaticamente o filtro torna-se escuro, protegendo a visão do operador. Após finalizado o arco de solda, novamente o filtro da máscara torna-se claro, desta forma o operador consegue verificar a qualidade da solda realizada. O tempo de ativação claro para escuro é de 1/2000 segundo. O tempo ativação escuro para claro é de 1/2.857 segundo.

A máscara garante proteção contra radiação ultravioleta (UV) e infravermelho. Mesmo quando retornar a tonalidade inicial (claro), esta proteção se estende até a tonalidade 12.

A alimentação é proveniente de células solares. A máscara é equipada com dois conjuntos de fotosensores para detecção do arco de solda. Sobre o filtro de escurecimento automático, há uma lente de proteção externa e outra interna, que devem ser trocadas à medida que sofram desgastes.



### ATENÇÃO:

- Armazene o produto em local seco e livre de umidade, mantendo protegido da ação do sol e da chuva;
- Sujeira, ácido e outras propriedades no ar não devem exceder às condições de normas de segurança do trabalho.

### 5.1. Características técnicas

Item	Máscara para Solda com Escurecimento Automático MSV 012
Código	70.76.012.000
Dimensões do filtro (C x A x E)	109 mm x 89 mm x 8 mm
Área de visão (C x A)	98 mm x 35 mm
Tonalidade estado claro	TON 3
Tonalidade de funcionamento	TON 12
Proteção ultravioleta (UV) e infravermelha	Até DIN 12
Tempo de ativação claro-escuro	1/2.000 segundo
Alimentação	Células solares
Temperatura de operação	-5°C a +55°C

Tabela 3 – Características técnicas

## 6. Manutenção e Serviço



### ATENÇÃO:

Nunca utilize a Máscara para Solda com Escurecimento Automático sem a lente de proteção externa e interna.

Após a utilização, retire as lentes de proteção interna e externa e lave com água corrente e detergente neutro. Nunca utilize solventes, esponjas, lixas, materiais abrasivos e químicos para a limpeza do produto. Limpe as demais partes



## 1. Orientaciones generales



**ATENCIÓN: LEA Y ENTIENDA ESTE MANUAL ANTES DE USAR LA MÁSCARA DE SOLDADURA DE OSCURECIMIENTO AUTOMÁTICO MSV 012 VONDER.**

### ATENCIÓN:

Guarde el manual para una consulta posterior o para repasar las informaciones a otras personas que utilicen la Máscara de Soldadura de Oscurecimiento Automático. Proceda de acuerdo a las orientaciones de este manual.



### ATENCIÓN:

Antes de utilizar la máscara verifique si el filtro y sus respectivos lentes protectores están debidamente instalados en la máscara, el uso de la máscara sin los lentes protectores le causará daños irreversibles al equipo.

Estimado usuario: este manual contiene detalles del funcionamiento y manutención de la Máscara de Soldadura de Oscurecimiento Automático MSV 012 VONDER. Esta máscara no posee ajuste de tonalidad, siendo fija la tonalidad de oscurecimiento 12.

La Máscara de Soldadura de Oscurecimiento Automático es indicada para procesos de soldadura con electrodos revestidos y MIG/MAG



### ATENCIÓN:

En caso de que este equipo presente algún desperfecto entre en contacto con la Vonder a través del sitio web [www.vonder.com.br](http://www.vonder.com.br). El revendedor no puede aceptar la devolución de este equipo sin autorización previa de la VONDER.



### ATENCIÓN:

DURANTE EL PROCESO DE SOLDADURA Y CORTE DEBEN SER SEGUIDAS LAS PRECAUCIONES BÁSICAS DE SEGURIDAD PARA EVITAR RIESGOS Y/O DAÑOS A LA SALUD DEL OPERADOR.

## 2. Símbolos y sus significados

Símbolos	Nombre	Explicación
	Cuidado/Atención	Alerta de seguridad (riesgos de accidentes) y atención durante el uso
	Manual de operaciones/ instrucciones	Manual con informaciones/instrucciones de uso y operación
	Utilice EPI (Equipamiento de Protección Individual)	Utilice un Equipamiento de Protección Individual adecuado para cada tipo de trabajo
	Descarte selectivo	Realice el desechado de los envases adecuadamente, de acuerdo a la legislación vigente en su ciudad, evitando la contaminación de ríos, arroyos y sumideros
	Uso interno	Utilice este equipo en ambientes internos

Tabla 1 – Símbolos y sus significados

### 3. Instrucciones de seguridad

#### 3.1. Seguridad el la operación



- a) Este aparato no se destina a la utilización por personas (inclusive niños) con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o por personas con falta de experiencia y conocimiento, a menos que hayan recibido instrucciones referentes a la utilización del aparato o estén bajo la supervisión de una persona responsable por su seguridad;
- b) La máscara fotosensible para soldar no debe ser utilizada por niños o personas que no hayan leído y comprendido este manual;
- c) Mantener este producto lejos del alcance de los niños;
- d) Mantenga la máscara en lugar seco. No mojar. Manténgala protegida de la lluvia;
- e) Cuidado durante la utilización, almacenamiento y transporte, la caída brusca de la máscara podrá causarle daños a la misma;
- f) Utilice EPI (equipo de protección individual) como guantes de protección, botas y demás prendas de protección durante el proceso de soldadura;
- g) **ATENCIÓN:** Esta Máscara Fotosensible para Soldar no es recomendada para soldaduras sobre cabeza, soldaduras a laser o corte a laser;
- h) La Máscara Fotosensible para Soldar se proyectó para proteger los ojos y el rostro del usuario contra radiaciones provenientes de arcos de soldadura. Bajo ninguna hipótesis, la máscara podrá ser utilizada para protección facial de impacto de partículas, incluyendo fragmentos de discos de corte y desbaste y tampoco puede ser utilizada en procesos de esmerilar;
- i) Este equipo no protege contra sustancias explosivas y/o líquidos corrosivos;
- j) Evitar posiciones donde partes desprotegidas del cuerpo estén expuestas a chispas. Use equipos de protección individual (EPI) adecuados para cada tarea a ser realizada;
- k) No haga ninguna adaptación o modificación en la Máscara Fotosensible para Soldar, tales situaciones pueden dañar el equipo y ocasionarle daños a la salud del operador;
- l) Si durante el proceso de soldadura las lentes de oscurecimiento automático no se oscurecen, pare el proceso y no utilice el equipo hasta que el desperfecto sea solucionado;
- m) No sumergir los lentes.

#### 3.2. Inspección del equipo



**ATENCIÓN:**

- a) Al iniciar la utilización examine cuidadosamente la Máscara de Soldadura de Oscurecimiento Automático, verificando si la misma presenta alguna anomalía o desperfecto de funcionamiento. En caso de que sea encontrada alguna anomalía o desperfecto no utilice el equipo;
- b) Antes de utilizarlas verifique si las lentes y los sensores están limpios y libres de cualquier suciedad.

#### 3.3. Seguridad en la limpieza y mantenimiento



**ATENCIÓN:**

- a) Utilice solamente piezas y partes originales, para asegurar la seguridad del equipo;
- b) No utilice productos químicos para la limpieza de las lentes y de la máscara como un todo.

## 4. Operación

### 4.1. Componentes

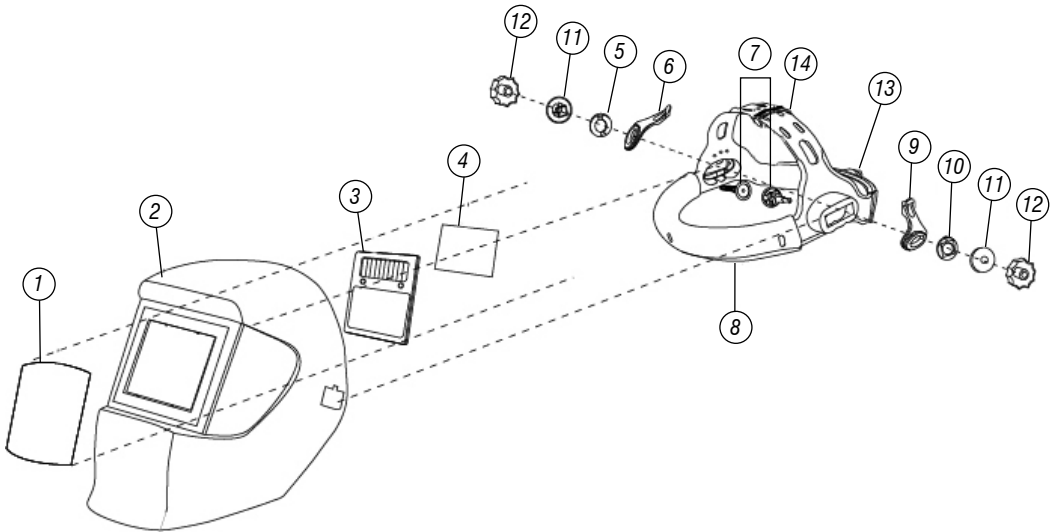


Fig. 1 – Componentes de la Máscara de Soldadura de Oscurecimiento Automático

- |   |   |
|---|---|
| 1 - Lente de protección externa         | 8 - Arnés                               |
| 2 - Máscara                             | 9 - Regulador de ángulo izquierdo       |
| 3 - Filtro de oscurecimiento automático | 10 - Arandela interna del arnés         |
| 4 - Lente de protección interna         | 11 - Arandela traba externa             |
| 5 - Arandela interna del arnés          | 12 - Tuerca de apriete                  |
| 6 - Regulador de ángulo derecho         | 13 - Ajuste de apertura del arnés       |
| 7 - Perno de fijación del arnés         | 14 - Ajuste de la profundidad del arnés |

### 4.2. Utilizando la máscara de Soldadura de Oscurecimiento Automático



**ATENCIÓN:**

Utilice EPI (Equipo de Protección Individual) como guantes, delantales, mangotes, protectores auriculares y otros necesarios para la realización de las tareas con seguridad.

#### 4.2.1. Alimentación

La alimentación de la Máscara de Soldadura de Oscurecimiento Automático es suministrada a través de energía solar con dos baterías de litio. El accionamiento de la máscara se realiza automáticamente por su circuito.

#### 4.2.2. Selección de tonalidad de oscurecimiento

La máscara permite la utilización hasta tonalidad 12. El conjunto de informaciones del tipo de soldadura en conjunto con la

corriente en amperes son la base para la elección de la tonalidad correcta de utilización, estas informaciones están contenidas en la tabla de más abajo:

	Corriente (amperes)																							
proceso de soldadura	0,5	1	2,5	5	10	15	20	30	40	50	60	100	125	150	175	200	225	250	275	300	350	400	450	500
electrodo	ton 9									ton 10			ton 11			ton 12			ton 13			ton 14		
MIG (metales pesados)	ton 10									ton 11			ton 12			ton 13			ton 14					
MIG (metales leves)	ton 10									ton 11			ton 12			ton 13			ton 14			ton 15		
TIG	ton 9				ton 10		ton 11			ton 12			ton 13			ton 14								
MAG	ton 10						ton 11		ton 12		ton 13			ton 14			ton 15							
soldadura semi-automática	ton 10									ton 11		ton 12		ton 13		ton 14		ton 15						
corte plasma	ton 11									ton 12			ton 13											
soldadura plasma	4	5	6	7	8	9	ton 10		ton 11		ton 12			ton 13			ton 14			ton 15				

Tabla 2 – Selección de tonalidad de oscurecimiento



**ATENCIÓN:**

La Máscara de Soldadura de Oscurecimiento Automático MSV 012 VONDER no posee ajuste de tonalidad, la tabla de arriba es más amplia teniendo en consideración otras tonalidades.

**4.2.3. Ajuste de la correa de apriete**

Como forma de garantizar un mejor confort la máscara permite una serie de ajustes. El ajuste 14 permite el ajuste de altura de la máscara en relación a la cabeza del operador. El ajuste 12 le permite al operador el ajuste del ángulo de apertura y cierre de la máscara.

**4.2.6. Substitución de las lentes de protección**

Para substituir las lentes de protección proceda de la siguiente manera:

- Lente de protección externa



Fig. 2 – Remueva el lente de protección externo



Fig. 3 – Inserte el nuevo lente externo

- Lente de protección interna

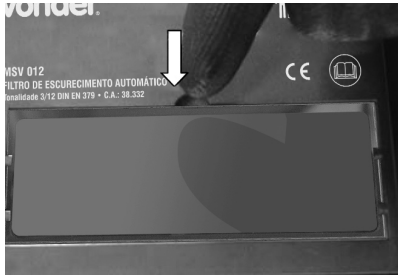


Fig. 4 – Retire el lente interno dañado



Fig. 5 – Inserte el nuevo lente interno

## 5. Especificaciones técnicas

La Máscara de Soldadura de Oscurecimiento Automático MSV 012 VONDER es equipada con un filtro de oscurecimiento automático. Este filtro proporciona aumentos de producción, pues cuando no hay arco eléctrico su visor es transparente, proporcionando visión total del trabajo a ser realizado. En el momento en que se abre el arco de soldadura, automáticamente el filtro de la máscara se vuelve oscuro, protegiendo la visión del operador. Después de finalizado el arco de soldadura nuevamente el filtro de la máscara se vuelve transparente, de esta forma el operador consigue verificar la calidad de la soldadura realizada. El tiempo de activación de claro para oscuro es de 1/2000 segundo. El tiempo de activación de oscuro para claro es de 1/2.857 segundo.

La máscara garante protección contra radiación ultravioleta (UV) e infrarojo incluso cuando la máscara está transparente, esta protección se extiende hasta la tonalidad 12.

La alimentación es proveniente de células solares. La máscara es equipada con dos conjuntos de foto sensores para detección del arco de soldadura. Sobre el filtro de oscurecimiento automático hay una lente de protección externa y otra interna, que deben ser cambiadas a medida que las mismas sufran desgastes.



### ATENCIÓN:

- Almacenar en local seco y libre de humedad, mantener protegido de la acción del sol y de la lluvia;
- Suciedad, ácido y otras propiedades en el aire no deben exceder las condiciones de normas de seguridad del trabajo.

### 5.1. Características técnicas

Item	Máscara de Soldadura de Oscurecimiento Automático MSV 012
Código	70.76.012.000
Dimensiones del filtro - C x A x E	109 mm x 89 mm x 8 mm
Área de visión - C x A	98 mm x 35 mm
Tonalidad estado claro	TON 3
Tonalidad de funcionamiento	TON 12
Protección ultra-violeta (UV) e infrarojo	até DIN 12
Tiempo de activación claro-oscuro	1/2.000 segundo
Alimentación	células solares
Temperatura de operación	-5°C a +55°C

Tabla 3 – Características técnicas

## 6. **Manutención y servicio**



### **ATENCIÓN:**

- a) *Nunca utilice la Máscara de Soldadura de Oscurecimiento Automático sin la lente de protección externa e interna;*
- b) *Después de la utilización retire las lentes de protección interna y externa y lávelas con agua corriente y detergente neutro, nunca utilice solventes, esponjas, lijas, materiales abrasivos y químicos. Limpie las demás partes de la máscara con un paño suave y seco;*
- c) *Siempre que la máscara presente alguna mancha en la visualización sustituya las lentes de protección interna y externa.*

## 7. **Transporte, movimiento y almacenamiento**



### **ATENCIÓN:**

- a) *Cuidado al transportar y usar la Máscara de Soldadura de Oscurecimiento Automático MSV 012, caídas e impactos pueden dañar su sistema de funcionamiento;*
- b) *El almacenamiento debe ser en ambiente seco y ventilado, libre de humedad y gases corrosivos. Mantenga la máscara protegida de la lluvia y humedad;*
- c) *Después del uso, se recomienda limpiar el producto, de acuerdo al capítulo de manutención y servicio, y colocar nuevamente en el embalaje para su almacenamiento.*

## 8. **Descarte**



*No descarte la Máscara de Soldadura de Oscurecimiento Automático en la basura común, sepárelas para una recolección selectiva. Infórmese en su municipio sobre lugares o sistemas de recolección selectiva.*

## 9. **Certificado de Garantía**

*La **Máscara de Soldadura de Oscurecimiento Automático MSV 012 VONDER** tiene los siguientes periodos de garantía contra las no conformidades derivadas de su fabricación, contados a partir de la fecha de compra: **Garantía legal: 90 días + Garantía contractual: 3 meses.** En caso de que el equipo presente alguna disconformidad, póngase en contacto con VONDER en el sitio web **La garantía ocurrirá siempre en las siguientes condiciones:***

*El consumidor deberá presentar, obligatoriamente, la factura de compra del equipamiento y el certificado de garantía debidamente completo y sellado por la tienda donde el mismo fue adquirido.*

### **ALQUILERES:**

*1. Los productos adquiridos por las empresas de alquiler tienen una garantía única y exclusiva de noventa (90) días a partir de la fecha de emisión de la factura de venta, con exclusión de cualquier otra garantía legal y/o contractual.*

*2. La garantía ofrecida a las empresas de alquiler cubre únicamente las piezas necesarias para reparar los productos, quedando a su cargo la realización de las reparaciones y el mantenimiento por su cuenta, sin derecho a coste o reembolso alguno por parte de OVD.*

### **Pérdida del derecho de garantía:**

*1) El incumplimiento y no obediencia de una o más de las orientaciones en este manual, invalidará la garantía, así también:*

- En el caso de que el producto haya sido abierto, alterado, ajustado o arreglado por personas no autorizadas por VONDER;*
- En el caso de que cualquier pieza, parte o componente del producto se caracterice como no original;*
- Falta de mantenimiento preventivo del equipamiento;*











# vonder®

Cód.: 70.76.012.000

www.vonder.com.br

O.V.D. Imp. e Distr. Ltda. • CNPJ: 76.635.689/0001-92

Rua João Bettega, 2876 • CEP 81070-900

Curitiba - PR - Brasil

**Fabricado na CHINA com controle de qualidade VONDER***Fabricado en CHINA con control de calidad VONDER*

## CERTIFICADO DE GARANTIA

A **MÁSCARA PARA SOLDA COM ESCURECIMENTO AUTOMÁTICO MSV 012 VONDER** possui os seguintes prazos de garantia contra não conformidades decorrentes de sua fabricação, contados a partir da data da compra: Garantia legal: 90 dias + Garantia contratual: 3 meses. Caso o equipamento apresente alguma não conformidade entre em contato com a VONDER pelo site [www.vonder.com.br](http://www.vonder.com.br) ou telefone 0800 723 4762 (opção 1).

### LOCADORAS:

1. Os produtos adquiridos por locadoras contam com garantia única e exclusiva de 90 (noventa) dias, contados a partir da data de expedição da respectiva nota fiscal de venda, com exclusão de qualquer outra garantia legal e/ou contratual.

2. A garantia ofertada às locadoras cobre exclusivamente as peças necessárias ao reparo dos produtos, cabendo a estas a execução por conta própria dos respectivos consertos e manutenções, sem direito a qualquer custeio ou reembolso por parte da OVD.

### A Garantia ocorrerá sempre nas seguintes condições:

O consumidor deverá apresentar obrigatoriamente, a nota fiscal de compra da ferramenta e o certificado de garantia devidamente preenchido e carimbado pela loja onde o equipamento foi adquirido.

### Perda do direito de garantia:

- 1) O não cumprimento e observância de uma ou mais orientações constantes neste manual, invalidará a garantia, como também:
  - Caso o produto tenha sido aberto, alterado, ajustado ou consertado por pessoas não autorizadas pela VONDER;
  - Caso qualquer peça, parte ou componente do produto caracterizar-se como não original;
  - Falta de manutenção preventiva do equipamento;
- 2) Estão excluídos da garantia, desgaste natural de peças do produto, quedas, impactos e uso inadequado do equipamento ou fora do propósito para o qual foi projetado.
- 3) A garantia não cobre despesas de frete ou transporte do equipamento até a assistência técnica mais próxima, sendo que os custos serão de responsabilidade do consumidor.



# vonder®

## CERTIFICADO DE GARANTIA

Modelo:	Nº de série:		
Cliente:	CPF/CNPJ:		
Endereço/Dirección:			
Cidade/Ciudad:	UF/Provincia:	CEP/Código Postal:	
Fone/Teléfono:	E-mail:		
Revendedor:			
Nota fiscal Nº/Factura Nº:	Data da venda/Fecha venta: / /		
Nome do vendedor/Nombre vendedor:	Fone/Teléfono:		
Carimbo da empresa/Sello empresa:			
<p><b>A Garantia Contratual NÃO é válida para LOCADORAS, será concedida EXCLUSIVAMENTE Garantia Legal de 90 dias, conforme Código de Defesa do Consumidor (CDC).</b>  <small>La Garantía Contractual NO es válida para ALQUILADORAS, será concedida EXCLUSIVAMENTE Garantía Legal de 90 días, según el Código de Protección del Consumidor.</small></p>			